

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP5998K



RU Руководство пользователя 3

UK Посібник користувача 33

PHILIPS

Зміст

1	Важливо	34	6	Додаткові функції	44
	Техніка безпеки та важлива інформація	34		Копіювання на носії	44
	Інформація про торгові марки	34		Створення файлів формату MP3	45
				Караоке	46
2	Ваш DVD-програвач	35	7	Налаштування параметрів	47
	Носії, що підтримуються	35		Загальне налаштування	47
	Опис виробу	35		Налаштування аудіо	47
				Налаштування відео	49
				Параметри	50
3	Під'єднання	37	8	Додаткові відомості	52
	Під'єднання аудіо-/відеокабелів	37		Оновлення програмного забезпечення	52
	Спрямування аудіосигналу на інші пристрої	38		Догляд	52
	Під'єднання USB-накопичувача	38		Технічні характеристики	52
	Під'єднання до джерела живлення	38	9	Усунення несправностей	53
4	Початок роботи	39	10	Словник	54
	Підготовка пульта дистанційного керування до роботи	39			
	Вибір потрібного вхідного телеканалу	39			
	Вибір мови відображення меню	39			
	Увімкнення режиму прогресивної розгортки	39			
	Використання функції Philips Easylink	40			
5	Відтворення	40			
	Відтворення дисків	40			
	Відтворення відео	41			
	Відтворення музики	42			
	Відтворення фотографій	43			
	Показ слайдів із музичним супроводом	44			
	Відтворення вмісту з USB-накопичувача	44			

Служба підтримки споживачів

тел.: 0-800-500-697

(дзвінки зі стаціонарних телефонів на території України безкоштовні)

для більш детальної інформації завітайте на www.philips.ua

Компанія Philips встановлює строк служби на даний виріб – не менше 3 років

1 Важливо

Техніка безпеки та важлива інформація



Попередження

- Ризик перегрівання! Не встановлюйте виріб у місці з обмеженим простором. Завжди залишайте не менше 10 см простору навколо виробу для забезпечення належної вентиляції. Слідкуйте, щоб занавіски або інші предмети не закривали вентиляційні отвори виробу.
- Не ставте виріб, пульт дистанційного керування чи батареї поблизу відкритого вогню або інших джерел тепла, включаючи прямі сонячні промені.
- Запобігайте дії на пристрій високих температур, вологи, потраплянню води та бруду.
- Уникайте витікання чи розбрикування води на пристрій.
- Не ставте на цей пристрій жодних предметів, які можуть пошкодити його (наприклад, ємності з рідиною, запалені свічки).
- Ніколи не ставте виріб на інше електричне обладнання.
- Не підходьте до виробу під час гри.
- Якщо для вимикання пристрою використовується штепсельна вилка або штепсель, слід стежити за його справністю.
- Видиме і невидиме лазерне випромінювання у разі відкриття. Уникайте впливу променів.

Цей виріб відповідає усім вимогам Європейського Союзу щодо радіоперешкод.



Про послідовну розгортку

Споживачам слід мати на увазі, що не всі телевізори високої чіткості є повністю сумісними з цим виробом, що може бути причиною появи візуального спотворення зображення. У випадку виникнення проблем із зображенням послідовної розгортки 525 або 625 рядків рекомендується під'єднати пристрій до виходу "стандартної чіткості". У разі виникнення питань щодо сумісності нашого телевізора із цією моделлю DVD-програвача 525p і 625p звертайтеся до нашого центру обслуговування клієнтів.

Утилізація старого виробу і батарей

Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно.



Позначення у вигляді перекресленого контейнера для сміття на виробі означає, що на цей виріб поширюється дія Директиви Ради Європи 2002/96/ЄС. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних і електронних пристроїв. Чиніть відповідно до місцевих норм і не викидайте старі пристрої зі звичайним побутовим сміттям.



Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Виріб містить батареї, які відповідають Європейським Директивам 2006/66/ЄС і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами.



Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору батарей, оскільки належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей

Попередження про авторське право



Be responsible
Respect copyrights

Цей виріб застосовує технологію захисту авторських прав відповідно до патентів США та інших прав інтелектуальної власності, які належать Rovi Corporation. Забороняється реконструювати та розбирати пристрій.



Інформація про торгові марки



Digital Surround Виготовлено за ліцензією згідно патентів США № 5 451 942; 5 956 674; 5 974 380; 5 978 762; 6 487 535 та інших патентів США та світових патентів, які зареєстровані, так і тих, що очікують реєстрації. DTS та символ є зареєстрованими товарними знаками, DTS Digital Surround та логотипи DTS є зареєстрованими товарними знаками корпорації DTS, Inc. Виріб включає програмне забезпечення. © DTS, Inc. Усі права застережено.



Windows Media та логотип

Windows є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Майкрософт у Сполучених Штатах та/або інших країнах.



DVD Video є товарним знаком DVD Format/Logo Licensing Corporation.



ПРО DIVX VIDEO: DivX® – це цифровий відеоформат, створений компанією DivX, Inc. Цей пристрій офіційно сертифіковано компанією DivX для відтворення відео DivX. Відвідайте веб-сайт www.divx.com, щоб переглянути докладніші відомості та завантажити засоби для конвертування файлів у формат DivX. ПРО СЛУЖБУ DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Цей DivX-сертифікований пристрій необхідно зареєструвати, щоб отримати доступ до вмісту, що пропонується службою DivX Video-on-Demand (VOD). Щоб створити реєстраційний код, перейдіть до розділу DivX VOD у меню налаштування пристрою. Вкажіть свій код на веб-сайті vod.divx.com для виконання процедури реєстрації і дізнайтеся більше про DivX VOD. DivX®, DivX Certified® та відповідні логотипи є зареєстрованими товарними знаками корпорації DivX, Inc. і використовуються на правах ліцензії.



Виготовлено згідно з ліцензією Dolby Laboratories. Dolby та символ двох літер D є товарними знаками компанії Dolby Laboratories.



Логотипи USB-IF є торговими марками корпорації Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



HDMI, логотип HDMI та мультимедійний інтерфейс високої чіткості є товарними знаками чи зареєстрованими товарними знаками компанії HDMI Licensing LLC.

2 Ваш DVD-програвач

Вітаємо вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій вибір на веб-сайті www.philips.com/welcome.


Носії, що підтримуються

Цей вибір може відтворювати такі формати:

- DVD, DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer)
- Video CD/SVCD
- Audio CD, CD-R/CD-RW
- Медіафайли MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra), файли JPEG
- USB-накопичувач

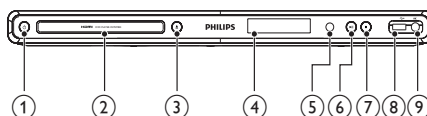
Регіональні коди

Можна відтворювати диски з вказаними регіональними кодами.

Регіональний код DVD	Країни
	Росія

Опис виробу

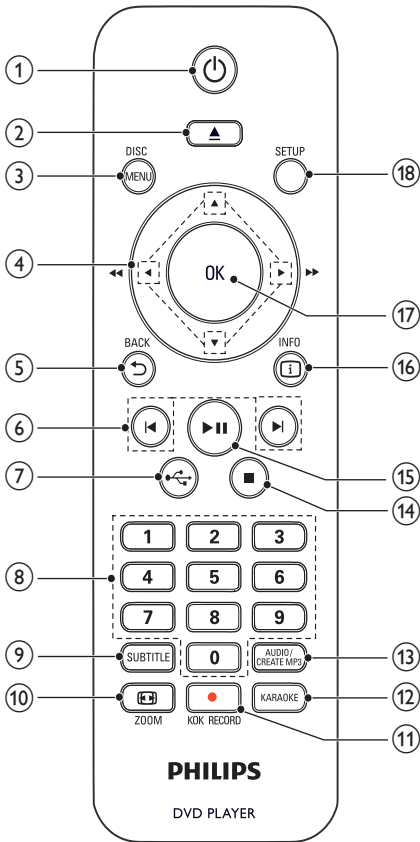
Головний блок



- ① **⏻ (Увімкнення режиму очікування)**
 - Увімкнення DVD-програвача або перехід у режим очікування.
- ② **Відсік для диска**
- ③ **▲ (Відкрити/Закрити)**
 - Відкривання або закривання відсіку для дисків.
- ④ **Індикаторна панель**
- ⑤ **ІЧ-сенсор**
 - Сенсор пульта дистанційного керування.
- ⑥ **▶▶ (Відтворення/Пауза)**
 - Відтворення, призупинення або відновлення відтворення диска.

- ⑦ ■
 - Зупинка відтворення.
- ⑧ Роз'єм USB
 - Під'єднання USB-накопичувача.
- ⑨ MIC
 - Під'єднання мікрофона.

Пульт дистанційного керування



- ①
 - Увімкнення пристрою або перехід у режим очікування.
- ②
 - Відкриття або закриття відсіку для дисків.

- ③ **DISC MENU**
 - Доступ або вихід із меню диска.
 - Перехід в режим дисків.
 - Перехід від яскравого до звичайного режиму і навпаки під час відтворення фотографій у вигляді показу слайдів.
 - Для VCD і SVCD: увімкнення або вимкнення PBC (контроль відтворення).
- ④
 - Навігація в меню.
 - Швидкий пошук уперед (▶) або назад (◀).
 - Сповільнений пошук уперед (▲) або назад (▼).
- ⑤ **BACK**
 - Повернення до попереднього меню.
- ⑥
 - Перехід до попереднього або наступного заголовку, розділу чи доріжки.
- ⑦
 - Перехід в режим USB.
- ⑧ **Кнопки з цифрами**
 - Вибір пункту для відтворення.
- ⑨ **SUBTITLE**
 - Вибір мови субтитрів на диску.
 - Доступ до меню для копіювання/видалення аудіофайлів на USB-пристрої.
- ⑩ **ZOOM**
 - Встановлення формату зображення відповідно до розміру екрана телевізора.
 - Збільшення або зменшення зображення.
- ⑪ **KOK RECORD**
 - Запис голосу та музики в режимі караоке на USB-накопичувач.
- ⑫ **KARAOKE**
 - Доступ або вихід із меню налаштування караоке.
- ⑬ **AUDIO/CREATE MP3**
 - Вибір мови аудіосупроводу або каналу на диску.
 - Доступ до меню для створення файлів MP3.
- ⑭ ■
 - Зупинка відтворення.
- ⑮
 - Відтворення, призупинення або відновлення відтворення диска.

16 **INFO**

- Для дисків: доступ до параметрів відтворення або відображення даних щодо поточного стану диска.
- Для слайд-шоу: відображення файлів із фотографіями у вигляді мініатюр.

17 **OK**

- Підтвердження введення або вибору.

18 **SETUP**

- Доступ або вихід із меню диска.

3 Під'єднання

Для використання цього виробу слід виконати такі під'єднання.

Основні підключення:

- Video
- Звук

Додаткові підключення:

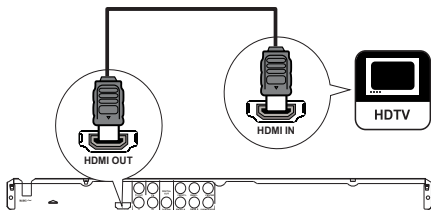
- Спрямуйте аудіосигнал на інші пристрої:
 - Цифровий приймач/підсилювач
 - Аналогова стереосистема
- USB-накопичувач

Під'єднання аудіо-/відеокабелів

Виберіть оптимальний тип підключення відео, який підтримується телевізором.

- **Варіант №1:** під'єднання до роз'єму HDMI (для телевізора, сумісного з HDMI, DVI або HDCP).
- **Варіант №2:** під'єднання до компонентних відеороз'ємів (для стандартного телевізора або телевізора з прогресивною розгорткою).
- **Варіант №3:** під'єднання до композитного відеороз'єму (для звичайного телевізора).

Варіант №1: під'єднання до роз'єму HDMI

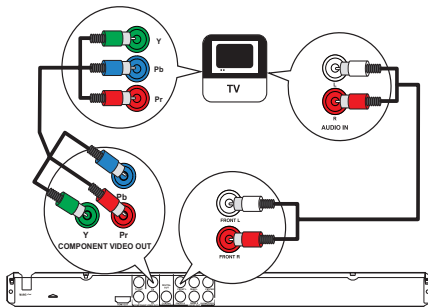


- 1 Під'єдняйте кабель HDMI (не додається) до:
 - роз'єму **HDMI OUT** на програвачі.
 - вхідного роз'єму HDMI на телевізорі.

Примітка

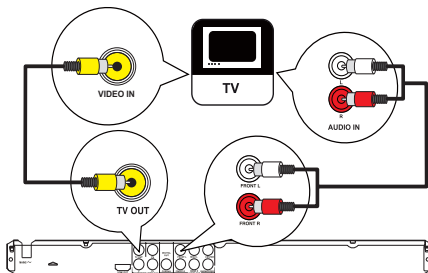
- Якщо пристрій підтримує HDMI CEC, сумісними пристроями можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування (див. розділ "Початок роботи" > "Використання системи Philips EasyLink").

Варіант №2: під'єднання до компонентного відеороз'єму



- 1 Під'єдняйте компонентні відеокабелі (не додаються) до:
 - роз'ємів **Y Pb Pr** на програвачі.
 - компонентних вхідних відеороз'ємів **COMPONENT VIDEO** на телевізорі.
- 2 Під'єдняйте аудіокабелі (з комплекту) до:
 - роз'ємів **AUDIO OUT FRONT L/R** на програвачі.
 - вхідних аудіороз'ємів на телевізорі.

Варіант №3: під'єднання до відеороз'єму (CVBS)

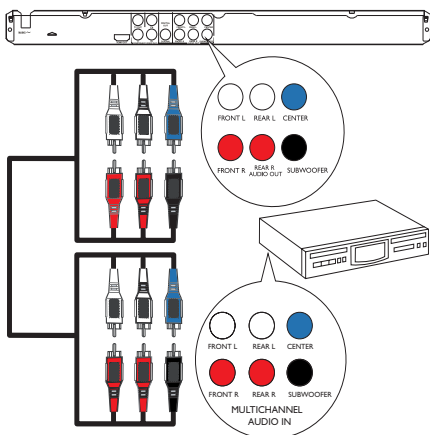


- 1 Під'єднайте композитний відеокабель (з комплекту) до:
 - роз'єму **TV OUT** на програвачі.
 - вхідного відеороз'єму на телевізорі.
- 2 Під'єднайте аудіокабелі (з комплекту) до:
 - роз'євів **AUDIO OUT FRONT L/R** на програвачі.
 - вхідних аудіороз'євів на телевізорі.

Спрямування аудіосигналу на інші пристрої

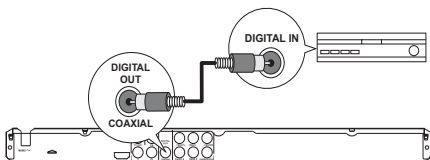
Спрямуйте аудіосигнал із цього пристрою на інші пристрої, щоб покращити відтворення звуку.

Під'єднання багатоканального приймача



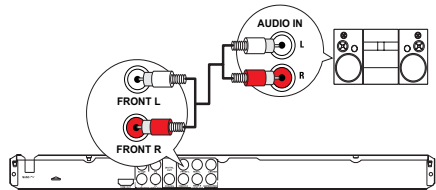
- 1 Під'єднайте аудіокабелі (не входять у комплект) до:
 - роз'євів **AUDIO OUT (FRONT L/R, REAR L/R, CENTER та SUBWOOFER)** на програвачі.
 - вхідних аудіороз'євів на пристрої.

Під'єднання до цифрового підсилювача/приймача



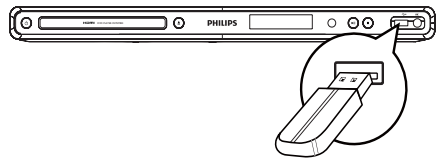
- 1 Під'єднайте коаксіальний кабель (не додається) до:
 - роз'єму **COAXIAL** на програвачі.
 - вхідного роз'єму **COAXIAL/DIGITAL** на пристрої.


Під'єднання аналогової стереосистеми




- 1 Під'єднайте аудіокабелі (з комплекту) до:
 - роз'євів **AUDIO OUT FRONT L/R** на програвачі.
 - вхідних аудіороз'євів на телевізорі.

Під'єднання USB-накопичувача



- 1 Під'єднайте USB-накопичувач до роз'єму  на цьому виробі.

Примітка

- Цей виріб дозволяє відтворювати та переглядати лише файли у форматах MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) або JPEG, збережені на USB-накопичувачі.
- Щоб отримати доступ до вмісту та відтворити файли, натисніть кнопку .

Під'єднання до джерела живлення

! Увага!

- Ризик пошкодження виробу! Перевірте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному задній панелі програвача.
- Перед тим як під'єднувати кабель змінного струму, потрібно виконати всі інші під'єднання.



Примітка

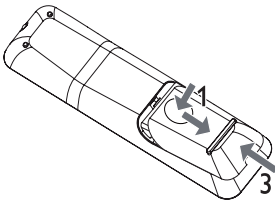
- Табличка з даними знаходиться на задній панелі програвача.

- 1 Під'єднайте кабель змінного струму до розетки.
↳ Пристрій готовий до налаштування для використання.

4 Початок роботи

Підготовка пульта дистанційного керування до роботи

- 1 Натисніть і посуňte батарейний відсік, щоб його відкрити (див. "1" на мал.).
- 2 Вставте 2 батареї типу AAA, враховуючи відповідні значення полярності (+/-).
- 3 Натисніть і посуňte батарейний відсік на місце (див. "3" на мал.).



Примітка

- Якщо Ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування протягом тривалого часу, батареї слід виїняти.
- Не використовуйте одночасно різні типи батарей (старі та нові, вуглецеві та лужні тощо).
- Батареї можуть містити хімічні речовини, тому утилізуйте їх належним чином.

Вибір потрібного вхідного телеканалу

- 1 Натисніть кнопку , щоб увімкнути програвач.
- 2 Увімкніть телевізор і переключіть на потрібний канал вхідного відеосигналу (як вибрати потрібний вхідний аудіо-/відеоканал, див. у посібнику користувача телевізора).

Вибір мови відображення меню



Примітка

- Якщо програвач під'єднано до телевізора, сумісного з HDMI CEC, це налаштування можна оминати. Пристрій автоматично перемикається на ту саму мову екранного меню, яку вказано в налаштуванні телевізора (якщо встановлена на телевізорі мова підтримується програвачем).

General Setup		
	Disc Lock	<input type="radio"/> AUTO (RUS)
	OSD Language	<input type="radio"/> Русский
	Sleep Timer	<input type="radio"/> English
	Auto Standby	<input type="radio"/> Українська
	DivX(R) VOD Code	

- 1 Натисніть кнопку **SETUP**.
↳ Відкриється меню [Загальні налаштування].
- 2 Виберіть [Мова екр. меню], потім натисніть **▶**.
- 3 За допомогою кнопок **▲▼** виберіть потрібну мову і натисніть **OK**.

Увімкнення режиму прогресивної розгортки



Примітка

- Щоб можна було користуватися функцією прогресивної розгортки, телевізор із прогресивною розгорткою необхідно під'єднати до компонентних відеороз'ємів (докладніше див. "Під'єднання" > "Під'єднання аудіо-/відеокабелів" > "Варіант № 2: під'єднання до компонентних відеороз'ємів").

Video Setup		
	TV System	<input type="radio"/> On
	TV Display	<input type="radio"/> Off
	Progressive	
	Picture Setting	
	My Wallpaper	
	HD JPEG	
	HDMI Setup	

- 1 Увімкніть телевізор на потрібний канал перегляду для цього пристрою.
- 2 Натисніть кнопку **SETUP**.
- 3 Натисніть кнопку **▼**, щоб вибрати **[Налаштування відео]**.
- 4 Виберіть **[Прогресивна] > [Увімк.]**, потім натисніть **OK**.
 - ↳ З'явиться попереджувальне повідомлення.
- 5 Для продовження виберіть **[OK]** і натисніть **OK**.
 - ↳ Налаштування прогресивної розгортки виконано.

Примітка

- Якщо відображається порожній або спотворений екран, слід зачекати 15 секунд, поки не виконається автоматичне відновлення зображення.
- Якщо зображення відсутнє, слід вимкнути режим прогресивної розгортки:
 - 1) Щоб відкрити відділення для дисків, натисніть кнопку **▲**
 - 2) Натисніть **цифрову кнопку "1"**.

- 6 Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **SETUP**.
- 7 Тепер можна увімкнути на телевізорі режим прогресивної розгортки (див. посібник для користувача телевізора).

Примітка

- Під час відтворення може з'явитися викривлене зображення, якщо режим прогресивної розгортки встановлено як на цьому пристрої, так і на телевізорі. У такому випадку вимкніть функцію прогресивної розгортки та цьому пристрої і на телевізорі.

Використання функції Philips Easylink

Вибір підтримує функцію Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями, сумісними із системою EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування.

Примітка

- Щоб увімкнути функцію EasyLink, увімкніть операції HDMI CEC на телевізорі та інших пристроях, під'єднаних до телевізора. Докладніше див. у посібниках телевізорів/пристроїв.

Функція увімкнення одним дотиком

- 1 Натисніть кнопку **⊕**, щоб увімкнути програвач.
 - ↳ Телевізор увімкнеться (якщо підтримується функція увімкнення одним дотиком) автоматично і перемикнеться на потрібний канал вхідного відеосигналу.
 - ↳ Якщо у програвачі є диск, його відтворення розпочнеться автоматично.

Функція переходу в режим очікування одним дотиком

- 1 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку **⊕** і утримуйте її довше, ніж 3 секунди.
 - ↳ Усі під'єднані пристрої (якщо пристрій підтримує функцію переходу в режим очікування одним дотиком) автоматично перейдуть у режим очікування.

Примітка

- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями HDMI CEC.

5 Відтворення

Відтворення дисків

Увага!

- Не кладіть у відділення для дисків ніяких інших предметів, окрім дисків.
- Не торкайтеся дискової оптичної лінзи всередині відділення для дисків.

- 1 Щоб відкрити відділення для дисків, натисніть кнопку **▲**.
- 2 Вставляйте диск наклейкою догори.
- 3 Натисніть кнопку **▲**, щоб закрити відділення для дисків і розпочати відтворення.

Примітка

- Перевірте типи дисків, що підтримуються (див. "Ваш DVD-програвач" > "Носії, що підтримуються").
- Якщо відображається меню для введення паролю, введіть пароль для відтворення заблокованого диска або диска з обмеженим використанням (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри" > **[Батьк. контр.]**).

Відтворення відео



Примітка

- Певні диски не підтримують виконання окремих операцій. Докладніше див. відомості, що додаються до диска.

Керування відтворенням відео

- 1 Запустити відтворення заголовка.
- 2 Для керування відтворенням користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
	Відтворення, призупинення або відновлення відтворення диска.
	Зупинка відтворення диска.
	Перехід до попереднього/ наступного заголовка або розділу.
	Швидкий пошук назад або вперед. Натискайте кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку.
	Сповільнений пошук уперед або назад. Натискайте кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку. Для дисків VCD/SVCD повільний пошук назад недоступний.
AUDIO/ CREATE MP3	Вибір мови аудіосупроводу або каналу на диску.
SUBTITLE	Вибір мови субтитрів на диску.
ZOOM (Зображення на весь екран)	Встановлення формату зображення відповідно до розміру екрана телевізора. Натисніть кілька разів, щоб вибрати масштаб зображення відповідно до розмірів екрана телевізора.
ZOOM	Перемикання між форматом кадру екрана та іншим коефіцієнтом масштабування. Щоб переміщатися збільшеним екраном, натискайте навігаційні кнопки .
INFO	Доступ до параметрів відтворення та зображення даних щодо поточного стану диска.

Доступ до меню DVD-диска

- 1 Щоб перейти до головного меню диска, натисніть **DISC MENU**.
- 2 Виберіть параметр відтворення і натисніть **ОК**.
 - В окремих меню слід натискати **цифрові кнопки**, щоб ввести варіант вибору.

Доступ до меню VCD

Функція PBC (контроль відтворення) доступна для дисків VCD/SVCD, які дозволяють відкривати меню вмісту для вибору потрібного параметра відтворення. Режим PBC увімкнено за замовчуванням на виробництві.



Примітка

- Як вмикати та вимикати PBC, див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри" > **[PBC]**.

- 1 Відображайте меню вмісту одним із поданих нижче способів:
 - Якщо режим PBC увімкнено, завантажте VCD/SVCD.
 - Під час відтворення з увімкненою функцією PBC натисніть **BACK**.
- 2 За допомогою **цифрових кнопок** виберіть потрібний параметр відтворення, після чого натисніть **ОК**, щоб розпочати відтворення.
 - Якщо режим PBC вимкнено, меню не відкриється, натомість відтворення розпочнеться з першої доріжки.

Перегляд вмісту диска

- 1 Під час відтворення натисніть **INFO**.
↳ Відкриється меню стану диска.
- 2 Виберіть **[Попер. перегл.]**, потім натисніть **▶**.
- 3 Виберіть параметр перегляду і натисніть **ОК**.
↳ Відобразиться екран перегляду із зображеннями у вигляді мініатюр.
 - Щоб перейти до наступного/ попереднього екрана перегляду, виберіть **[Попер.]** або **[Далі]** і натисніть **ОК**.
 - Щоб розпочати відтворення, натисніть **ОК**, вибравши зображення у вигляді мініатюри.

Відтворення з переходом на встановлений час

- 1 Під час відтворення натисніть **INFO**.
↳ Відкриється меню стану диска.
- 2 Виберіть параметр для поточного часу відтворення, що минув, і натисніть **▶**.
 - [Час заголовка] (час заголовка)
 - [Час розділу] (час розділу)
 - [Час диска]
 - [Час доріжки]
- 3 За допомогою **цифрових кнопок** введіть час, на який потрібно виконати перехід, і натисніть **OK**.

Відображення часу відтворення

- 1 Під час відтворення натисніть **INFO**.
↳ Відкриється меню стану диска.
- 2 Виберіть [Відображ. часу], потім натисніть **▶**.
↳ Параметри відображення залежать від типу диска.
- 3 Виберіть параметр і натисніть **OK**.

Перегляд відтворення DVD під різними кутами

- 1 Під час відтворення натисніть **INFO**.
↳ Відкриється меню стану диска.
- 2 Виберіть [Кут], потім натисніть **▶**.
- 3 За допомогою **цифрових кнопок** змініть кут перегляду.
↳ Відтворення зміниться відповідно до вибраного кута.



Примітка

- Функція застосовується лише до дисків, які містять сцени, зняті під різними кутами.

Повторюване відтворення певного сегменту

- 1 Під час відтворення натисніть **INFO**.
- 2 Натисніть **▼**, щоб вибрати [Повтор АВ].
- 3 Натисніть **OK**, щоб встановити точку початку.
- 4 Натисніть **OK**, щоб встановити точку завершення.
↳ Сегмент відтворюватиметься у режимі повторення.
↳ Щоб зупинити повторне відтворення, натисніть кнопку **OK** ще раз.



Примітка

- Відрізок для повторного відтворення можна позначити лише в межах доріжки чи заголовка.

Відтворення відео DivX® (Ultra)

Відео DivX (Ultra) – це цифровий медіаформат, який зберігає високу якість, не зважаючи на високий ступінь стиснення. Переглядати відео у форматі DivX® (Ultra) можна за допомогою цього сертифікованого програвача із підтримкою формату DivX (Ultra).

- 1 Вставте диск або USB-накопичувач, який містить відео у форматі DivX (Ultra).
 - Для USB: натисніть **↔**.
 - ↳ Відкриється меню вмісту.
- 2 Виберіть заголовок для відтворення і натисніть кнопку **OK**.
 - Можна вибрати мову субтитрів/ аудіосупроводу.



Примітка

- Можна відтворювати лише відеофайли DivX (Ultra), які було орендовано або придбано з реєстраційним кодом DivX цього пристрою (див. "Регулювання налаштувань" > "Загальне налаштування" > [Код DivX(R) VOD]).

Відтворення музики

Керуванням доріжками

- 1 Запустіть відтворення доріжки.
- 2 Для керування відтворенням користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
▶ 	Відтворення, призупинення або відновлення відтворення диска.
■	Зупинка відтворення диска.
◀▶	Перехід до попередньої/ наступної доріжки.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Вибір пункту для відтворення.
◀◀▶▶	Швидкий пошук назад або вперед. Натискайте кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку.

Відтворення із пришвидшеним переходом

- Щоб вибрати потрібний параметр, під час відтворення кілька разів натискайте кнопку **INFO**.

Дисплей	Дія
[Диск - До]	Відтворення з переходом на встановлений час в межах диска.
[Доріжка - Перейти до]	Відтворення з переходом на встановлений час в межах доріжки.
[Вибрати доріжку]	Відтворення з переходом на встановлений номер доріжки.

- За допомогою **цифрових кнопок** введіть час/номер, на який потрібно перейти.

Повторюване відтворення певного сегменту

Для аудіо компакт-дисків

- Під час відтворення кілька разів натискайте кнопку **INFO**, поки не з'явиться **[Вимк.]**.
- За допомогою кнопок **◀▶** виберіть параметр повтору.

Для файлів MP3/WMA

- Щоб вибрати параметр повтору, під час відтворення натискайте кнопку **INFO** кілька разів.

Відтворення музичних файлів у форматі MP3/WMA

MP3/WMA – це тип аудіофайлу з високим стисненням (файли з розширенням .mp3, .wma).

- Вставте диск або накопичувач USB, який містить музику в форматі MP3/WMA.
 - Для USB: натисніть **↔**.
 - Відкриється меню вмісту.
- Якщо відтворення не починається автоматично, потрібно вибрати доріжку.
 - Щоб вибрати іншу доріжку/папку, натисніть **▲▼**, а потім натисніть **OK**.

Примітка

- Якщо диск записано в кілька сеансів, відтворюється лише перший сеанс.
- Файл WMA, який захищено технологією Digital Rights Management (DRM), не відтворюється за допомогою цього програвача.
- Програвач не підтримує аудіоформат MP3PRO.
- Якщо назва доріжки MP3 (ID3) чи назва альбому містить спеціальні символи, така назва може неправильно відобразитися на екрані, оскільки ці символи не підтримуються.
- Папки та файли, розмір яких перевищує передбачене цим програвачем обмеження, не будуть відображатися чи відтворюватися.

Відтворення фотографій

Відтворення фотографій у вигляді показу слайдів

Цей програвач може відтворювати файли JPEG (файли з розширенням .jpeg або .jpg).

- Вставте диск або накопичувач USB, який містить фотографії в форматі JPEG.
 - Для USB: натисніть **↔**.
 - Починається показ слайдів (у випадку диска Kodak) або відкривається меню вмісту (у випадку диска JPEG).
- Виберіть потрібну фотографію і натисніть **OK**, щоб розпочати показ слайдів.
 - Якщо фотографію записано у форматі "exif", її орієнтація оптимізується автоматично.
 - Щоб фотографії були кольоровими (яскравий режим) або чорно-білими (звичайний режим), натисніть **DISC MENU**.
 - Щоб попередньо переглянути фотографії у вигляді мініатур, натисніть **INFO**.
 - Щоб вибрати фотографію, натискайте **навігаційні кнопки**.
 - Щоб збільшити вибрану фотографію і розпочати показ слайдів, натисніть **OK**.
 - Щоб повернутися до меню, натисніть кнопку **↩ BACK**.



Примітка

- Відображення вмісту диска на екрані телевізора може зайняти більше часу, якщо на диску/USB-накопичувачі збережено багато пісень/фотографій.
- Якщо фотографію у форматі JPEG не записано з файлом типу "exif", фактична мініатюра на екрані відобразиться не буде. Її замінить мініатюра із зображенням "блакитної гори".
- Програваач може відтворювати лише зображення, зняті цифровим фотоапаратом у форматі JPEG-EXIF, який є стандартним для більшості цифрових фотоапаратів. Програваач не відтворює зображення у форматі Motion JPEG чи будь-якому іншому форматі, аніж JPEG, і також не відтворює аудіосупровід зображень.
- Папки та файли, розмір яких перевищує передбачене цим програваачем обмеження, не будуть відобразитися чи відтворюватися.

Керування відтворенням фотографій

- 1 Розпочніть відтворення фотографій у вигляді показу слайдів.
- 2 Для керування відтворенням користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
◀/▶	Поворот фотографії проти/за годинниковою стрілкою.
▲/▼	Поворот фотографії по-горизонталі чи по-вертикалі.
🔍 ZOOM	Збільшення або зменшення зображення. Зупинка відтворення у режимі масштабування.
■	Зупинка відтворення.

Показ слайдів із музичним супроводом

Відтворюйте музичні файли MP3/WMA одночасно з фотографіями у форматі JPEG для показу слайдів із музичним супроводом.



Примітка

- Для показу слайдів із музичним супроводом файли MP3/WMA та JPEG потрібно зберегти на тому самому диску/USB-накопичувачі.

- 1 Запустіть відтворення музичних файлів у форматі MP3/WMA.
- 2 Натисніть кнопку , щоб повернутися до головного меню ⏪ BACK.
- 3 Перейдіть до папки/альбому з фотографіями і натисніть OK, щоб почати показ слайдів.
 - ↳ Почнеться показ слайдів, який триватиме до закінчення папки з фотографіями або альбому.
 - ↳ Відтворення аудіо триватиме до кінця диска.
 - Щоб зупинити показ слайдів, натисніть кнопку ■.
 - Щоб зупинити відтворення музики, натисніть кнопку ■ ще раз.

Відтворення вмісту з USB-накопичувача



Примітка

- Цей вибір дозволяє відтворювати та переглядати лише файли у форматах MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) або JPEG, збережені на USB-накопичувачі.

- 1 Під'єднайте USB-накопичувач до роз'єму ⚡ на цьому виробі.
- 2 Натисніть кнопку ⏪.
- ↳ Відкриється меню вмісту.
- 3 Якщо відтворення не починається автоматично, потрібно вибрати файл.
 - Докладніше див. у розділах "Відтворення музики", "Відтворення фотографій" та "Відтворення відео".
- 4 Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку ■.
 - Щоб перейти в режим дисків, натисніть кнопку ⚡.

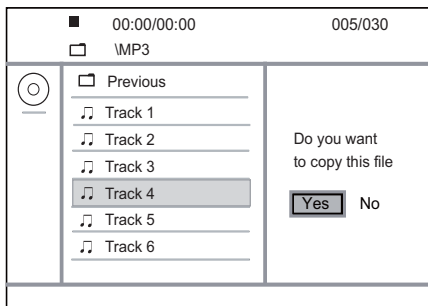
6 Додаткові функції

Копіювання на носії

Із диска на USB-накопичувач можна переносити файли таких форматів, як MP3, WMA та JPEG.

- 1 Вставте диск з файлами у форматі MP3/WMA/JPEG.
- 2 У режимі зупинки відтворення під'єднайте USB-накопичувач до роз'єму ⚡ на цьому програваачі.

- 3 Виберіть файл для копіювання і натисніть кнопку **SUBTITLE**.
- 4 Виберіть у меню пункт **[Так]** і натисніть **ОК**.



↳ Після завершення на USB-накопичувачі буде автоматично створено нову папку, де будуть зберігатися усі нові файли.

- 5 Щоб зупинити копіювання, натисніть кнопку **■**, після чого натисніть **ОК**.

Примітка

- Під час копіювання файлу не натискайте жодних кнопок.
- Мультимедійні файли із захистом від копіювання скопіювати неможливо.

Створення файлів формату MP3

За допомогою цього пристрою можна перетворювати аудіо компакт-диски в аудіофайли формату MP3. Створені MP3-аудіофайли зберігаються на USB-накопичувачі.

- 1 Вставте аудіо компакт-диск.
- 2 Під'єднайте USB-накопичувач до роз'єму **•** на цьому виробі.
- 3 Щоб зупинити відтворення диска, натисніть **AUDIO/CREATE MP3**.
↳ З'явиться меню створення файлу MP3.
- 4 Виберіть у меню пункт **[Так]** і натисніть **ОК**.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	<input type="radio"/> Track01	04:14
Bitrate	128kbps	<input type="radio"/> Track02	04:17
CRT ID3	Yes	<input type="radio"/> Track03	03:58
Device	USB 1	<input type="radio"/> Track04	04:51
SUMMARY		<input type="radio"/> Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		<input type="radio"/> Track06	04:09
		<input type="radio"/> Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 На панелі **[ПАРАМЕТРИ]** виберіть варіант перетворення і кілька разів натисніть **ОК**, щоб вибрати потрібний пункт.

Параметр	Опис
[Швидкість]	Вибір швидкості копіювання.
[Шв. біт]	Вибір рівня якості. Вища швидкість передачі даних забезпечує кращу якість звуку та більший розмір файлу.
[Створ. ID3]	Копіювання даних про доріжку у файл MP3.
[Пристрій]	Створені файли можна зберегти лише на USB-накопичувачі.

- 6 Щоб відкрити панель **▶**, натисніть кнопку **[ДОРІЖКА]**.
- 7 Виберіть аудіодоріжку і натисніть кнопку **ОК**.
 - Щоб вибрати іншу доріжку, повторіть крок 7.
 - Щоб вибрати усі доріжки, виберіть у меню пункт **[Вибр. все]** і натисніть кнопку **ОК**.
 - Щоб скасувати вибір усіх доріжок, виберіть у меню пункт **[Скасув. виб.]** і натисніть кнопку **ОК**.
- 8 Виберіть у меню пункт **[Пуск]** і натисніть **ОК** для перетворення.
↳ Після завершення на USB-накопичувачі буде автоматично створено нову папку, де будуть зберігатися усі нові MP3-файли.
 - Щоб вийти з меню, виберіть пункт **[Вийти]** і натисніть **ОК**.



Примітка

- Під час перетворення файлів не натискайте жодних кнопок.
- Файли з компакт-дисків DTS та дисків, захищених від копіювання, перетворенню не підлягають.
- Для зберігання файлів у форматі MP3 не можна використовувати USB-накопичувачі, захищені від запису або захищені паролем.

Караоке

Можна під'єднати мікрофон (не входить у комплект) і співати під музичний супровід.



Примітка

- Перш ніж під'єднувати мікрофон, встановіть найнижчий рівень гучності, щоб запобігти "піддивання" мікрофону.

- 1 Увімкніть телевізор і переключіть на потрібний канал вхідного телесигналу.
- 2 Під'єднайте мікрофон до роз'єму MIC на цьому програвачі.
- 3 Увімкніть звук мікрофона (див. "Встановлення параметрів караоке").
- 4 Розпочніть відтворення диска для караоке і співайте у мікрофон.

Встановлення параметрів караоке



Примітка

- Щоб активувати параметри меню караоке, потрібно увімкнути звук мікрофона у пункті **[Мікрофон]**.

- 1 Натисніть кнопку **KARAOKE**.
↳ З'явиться меню встановлення параметрів караоке.
- 2 Виберіть параметр і натисніть **OK**.
- 3 Змініть або встановіть потрібний параметр і натисніть кнопку **OK**.
- 4 Щоб вийти з меню, знову натисніть кнопку **KARAOKE**.

[Мікрофон]

Увімкнення або вимкнення звуку мікрофона.

[Гучн. мікрофона]

Налаштування гучності мікрофона.

[Відлуння]

Налаштування рівня відлуння.

[Підрах. балів]

Вимкнення функції підрахунку балів караоке або вибір потрібного рівня підрахунку балів (базовий/середній/професійний). Якщо вибрано потрібний рівень, бали відображаються після закінчення кожної пісні.

[Пісенний конкурс]

Пісенний конкурс із 4 піснями серед різних співаків, після якого відображаються результати конкурсу.

- 1) У пункті **[Підрах. балів]** виберіть потрібний рівень (базовий/середній/професійний).
- 2) У пункті **[Пісенний конкурс]** розпочніть змагання.
↳ З'явиться меню з піснями.
- 3) Введіть доріжку (VCD/SVCD) або заголовок/розділ (DVD) як першу пісню. Можна вибрати не більше, ніж 4 пісні.
- 4) Потім виберіть **[Пуск]** і натисніть кнопку **OK**, щоб розпочати відтворення вибраних пісень.
↳ Після завершення відтворення усіх вибраних пісень з'являться результати конкурсу.

[Зміна тональності]

Налаштування висоти відповідно до свого голосу.

[Вокал]

Вибір різних аудіорежимів караоке або вимкнення оригінального вокалу.

Запис у режимі караоке

Можна записати голос та музику в режимі караоке на USB-накопичувач.

За один раз можна записати одну пісню. Усі записані пісні зберігаються у форматі .mp3. Під час першого запису на USB-накопичувач автоматично створюється папка "PHILIPS" для збереження записаних файлів.




Примітка

- Цей програвач підтримує запис на пристрої MAS USB (за винятком пристроїв MTP/NAS).

- 1 У режимі караоке натисніть кнопку **● KOK RECORD** для відображення меню запису:
[Розпочати з поточного часу] – розпочати запис негайно.
[Розпочати спочатку] – розпочати запис від початку поточної пісні.





- Для виходу без запису знову натисніть кнопку **● KOK RECORD**.
- 2 За допомогою кнопок **▲▼** виберіть потрібний параметр і натисніть кнопку **OK**.
- ↳ Починається запис і з'являється панель ходу запису.
 - ↳ Коли поточна пісня закінчується, запис завершується і зупиняється.
 - ↳ Під час запису можна натиснути кнопку **● KOK RECORD** і виконати вказівки на екрані, щоб зупинити запис.

7 Налаштування параметрів

 Примітка

- Якщо параметр налаштування відображається сірим, це означає, що в поточному стані його неможливо змінити.

Загальне налаштування

General Setup	
	Disc Lock _____
	OSD Language _____
	Sleep Timer _____
	Auto Standby _____
	DivX(R) VOD Code _____
	_____

- 1 Натисніть кнопку **SETUP**.
↳ Відкриється меню **[Загальні налаштування]**.
- 2 Натисніть кнопку **▶**.
- 3 Виберіть параметр і натисніть **OK**.
- 4 Виберіть налаштування і натисніть кнопку **OK**.
 - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть **◀**.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.

[Блокув. диска]

Встановлення обмеження відтворення для диска, який вставлено у відділення для дисків (можна заблокувати не більше 20 дисків).

- **[Блокування]** – Обмеження доступу до поточного диска. Щоб наступного разу

відтворити цей диск або розблокувати його, потрібно ввести пароль.

- **[Розблокування]** – Відтворення усіх дисків.

[Мова екр. меню]

Вибір мови для екранного меню.

[Таймер вимкнен.]

Автоматичний перехід у режим очікування у попередньо визначений час.

- **[Вимк.]** – Вимкнення сплячого режиму.
- **[15 хв.]**, **[30 хв.]**, **[45 хв.]**, **[60 хв.]** – Встановлення часу відліку для цього пристрою, щоб перейти у режим очікування.

[Авт. у реж. оч.]

Увімкнення або вимкнення автоматичного переходу в режим очікування.

- **[Увимк.]** – Перехід в режим очікування після 15 хвилин бездіяльності пристрою (наприклад, у режимі паузи або зупинки).
- **[Вимк.]** – Вимкнення автоматичного переходу в режим очікування.

[Код DivX(R) VOD]





Відображення реєстраційного коду DivX® та коду скасування реєстрації.

- **[Реєстрація]** – Отримання реєстраційного коду для реєстрації цього пристрою на веб-сайті.
- **[Скасув. реєстр.]** – Отримання коду скасування реєстрації для скасування реєстрації цього пристрою на веб-сайті.

 Примітка

- Якщо Ви берете відео на прокат або купуєте його на www.divx.com/vod, користуйтеся реєстраційним кодом DivX цього програвача. Відео DivX, взяті на прокат або придбані через службу DivX® VOD (Video On Demand), можна відтворювати лише на пристрої, для якого це відео зареєстроване.

Налаштування аудіо

Audio Setup	
	Analogue Output _____
	Digital Audio _____
	HDMI Audio _____
	Audio Sync _____
	Volume _____
	Sound Mode _____
	Speaker Setup _____
	CD Upsampling _____

- 1 Натисніть кнопку **SETUP**.
↳ Відкриється меню **[Загальні налаштування]**.
- 2 Натисніть ▼, щоб вибрати **[Налаштув. аудіо]**, після чого виберіть ▶.
- 3 Виберіть параметр і натисніть **OK**.
- 4 Виберіть налаштування і натисніть кнопку **OK**.
 - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть ◀.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.

[Аналоговий вихід]

Вибір аналогового налаштування відповідно до аудіопристрою, під'єданого за допомогою аналогового аудіороз'єму.

- **[Л/П]** – Для об'ємного звуку через два гучномовці.
- **[Стерео]** – Для стереозвуку.
- **[Багатоканальний]** – Для багатоканального звуку.

[Цифрове аудіо]

Вибір цифрового налаштування відповідно до цифрового підсилювача/приймача, під'єданого за допомогою цифрового роз'єму (коаксіальний/цифровий).

- **[Цифровий вихід]** – Вибір типу цифрового виходу.
 - **[Все]** – Підтримка форматів багатоканального аудіо.
 - **[Вимк.]** – Вимкнення цифрового виходу.
 - **[Лише PCM]** – Спрощення до формату двоканального звуку.
- **[Вихід LPCM]** – Вибір дискретизації виходу LPCM (лінійна імпульсно-кодова модуляція).
 - **[48kHz]** – Для дисків, записаних із дискретизацією 48 кГц.
 - **[96kHz]** – Для дисків, записаних із дискретизацією 96 кГц.



Примітка

- Налаштування **[Вихід LPCM]** доступне, якщо для параметра **[Цифровий вихід]** встановлено значення **[Лише PCM]**.
- Що вище значення дискретизації, то краща якість звуку.

[Аудіо HDMI]

Вибір налаштування аудіо HDMI у разі під'єднання програвача і телевізора за допомогою кабелю HDMI.

- **[Увимк.]** – Виведення аудіо через телевізор і систему гучномовців. Якщо аудіоформат на диску не підтримується, кількість

каналів буде зменшено для отримання двоканального звуку (лінійний PCM).

- **[Вимк.]** – Вимкнення надходження аудіосигналу із пристроїв HDMI, під'єднаних до цього програвача.

[Синхр. аудіо]

Встановлення часу затримки виведення аудіо під час відтворення відеодиска.

1. Натисніть кнопку **OK**.
2. За допомогою кнопок ◀▶ встановіть час затримки.
3. Для підтвердження та виходу натисніть кнопку **OK**.

[Гучність]

Налаштування стандартного рівня гучності для відтворення диска.

1. Натисніть кнопку **OK**.
2. За допомогою кнопки ◀▶ налаштуйте рівень гучності.
3. Для підтвердження та виходу натисніть кнопку **OK**.

[Режим звуку]

Вибір попередньо встановленого звукового ефекту для покращення відтворення звуку.

- **[3D]** – Вибір ефекту віртуального об'ємного звуку, який надходить з лівого та правого аудіоканалів.
- **[Режим відео]** – Вибір звукового ефекту для фільмів.
- **[Режим музики]** – Вибір звукового ефекту для музики.

[Нал. гучн.]

Оптимізація об'ємного звуку, що відтворюється під'єднаними гучномовцями.

[Підв. дискр. CD]

Для кращої якості звуку у стереорежимі перетворіть музичний компакт-диск на вищу частоту дискретизації.

- **[Вимк.]** – Вимкнення збільшеної дискретизації компакт-диска.
- **[88.2kHz]** – Збільшення дискретизації удвічі порівняно з вихідною частотою.
- **[176.4kHz]** – Збільшення дискретизації в чотири рази порівняно з вихідною частотою.

[Нічний режим]

Робить гучний звук м'якшим, а м'який звук голоснішим, завдяки чому DVD-фільми можна переглядати з низьким рівнем гучності, не заважаючи оточуючим.

- **[Увімк.]** – Використовується для тихого перегляду вночі.
- **[Вимк.]** – Відтворення об'ємного звуку з повним динамічним діапазоном.



Примітка

- Доступно лише для дисків DVD із кодуванням Dolby Digital.

Налаштування відео

Video Setup	
	TV System _____
	TV Display _____
	Progressive _____
	Picture Setting _____
	My Wallpaper _____
	HD JPEG _____
	HDMI Setup _____

- 1 Натисніть кнопку **SETUP**.
↳ Відкриється меню **[Загальні налаштування]**.
- 2 Натисніть **▼**, щоб вибрати **[Налаштування відео]**, після чого виберіть **▶**.
- 3 Виберіть параметр і натисніть **OK**.
- 4 Виберіть налаштування і натисніть кнопку **OK**.
 - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть **◀**.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.

[ТВ-система]

Якщо відео не відображається належним чином, змініть це налаштування. За замовчуванням це налаштування співпадає з найбільш поширеним налаштуванням для телевізорів у Вашій країні.

- **[PAL]** – Для телевізора із системою PAL.
- **[Multi]** – Для телевізора, сумісного із системами PAL і NTSC.
- **[NTSC]** – Для телевізора із системою NTSC.

[Дисплей ТВ]

Вибір формату дисплея:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[Прог. розг. 4:3]** – Для телевізора з екраном 4:3: відображення на повну висоту з обрізаними краями.
- **[Letter Box 4:3]** – Для телевізора з екраном 4:3: широкоекранний режим із чорними смугами зверху та знизу на екрані.
- **[16:9]** – Для широкоекранного телевізора: формат відображення 16:9.

[Прогресивна]

Якщо до цього пристрою під'єднано телевізор із прогресивною розгорткою, увімкніть режим прогресивної розгортки.

- **[Увімк.]** – Увімкнення режиму прогресивної розгортки.
- **[Вимк.]** – Вимкнення режиму прогресивної розгортки.



Примітка

- Докладніше див. "Початок роботи" > "Увімкнення прогресивної розгортки".

[Парам. зображ.]

Вибір попередньо визначеного набору налаштувань кольорів зображення або встановлення власних налаштувань.

- **[Стандартні]** – Налаштування оригінальних кольорів.
- **[Яскрав.]** – Налаштування яскравих кольорів.
- **[М'які]** – Налаштування теплих кольорів.
- **[Особисті]** – Виконання власних налаштувань кольору. Встановіть рівень яскравості, контрастності, відтінків та насичення кольорів, після чого натисніть кнопку **OK**.

[Мої шпалери]

Вибір зображення як шпалери.

- **[Станд. зображ.]** – Стандартні шпалери у вигляді логотипу Philips.
- **[Збереж. зображ.]** – Зняте відеозображення або фотографія у форматі JPEG.
- **[Поточне зображ.]** – Створення відеозображення або фотографії у форматі JPEG та збереження їх та пристрої.

1. Розпочніть відтворення відео або фотографій у вигляді показу слайдів.
2. Виберіть відеозображення або фотографію: натисніть ► **II**, щоб призупинити, після чого натисніть **SETUP**.
3. Перейдіть до параметра (**[Налаштування відео]** > **[Мої шпалери]** > **[Поточне зображ.]**).
4. Щоб підтвердити, натисніть **OK**.
 - ↳ Одне відеозображення або фотографію у форматі JPEG збережено як шпалери.
 - ↳ Щойно збережене зображення або фотографія замінить попереднє зображення.

[HD JPEG]

Насолоджуйтеся оригінальними зображеннями у форматі JPEG без стиснення у їх первинній роздільній здатності, з'єднавши програвач і телевізор за допомогою кабелю HDMI.

- **[Увімк.]** – Відображення зображення високої чіткості.
- **[Вимк.]** – Відображення звичайного зображення.

[Налаштув. HDMI]

Якщо під'єднати цей програвач до телевізора за допомогою кабелю HDMI, можна обрати найкраще налаштування HDMI, яке підтримує телевізор.

- **[Розд. здатність]** – Вибір роздільної здатності відео, сумісної з можливостями відображення телевізора.
 - **[Авто]** – автоматичне визначення та вибір найкращої підтримуваної роздільної здатності відео.
 - **[480i], [480p], [576i], [576p], [720p], [1080i], [1080p]** - Вибір роздільної здатності відео, яка найкраще підтримується телевізором. Докладніше див. у посібнику з користування телевізором.
- **[Широкоекр. формат]** – Визначення формату широкого екрана для відображення вмісту диска.
 - **[Надзвич. широк.]** – Центральну частину екрана розтягнуто менше, ніж бокові (можна використовувати лише якщо роздільну здатність відео встановлено на 720p, 1080i або 1080p).
 - **[Pillar Box 4:3]** – Зображення не розтягується. З обох боків екрана відображаються чорні смуги (можна використовувати лише якщо роздільну здатність відео встановлено на 720p, 1080i або 1080p).

- **[Вимк.]** – Зображення відображається відповідно до формату диска.
- **[Налаш. EasyLink]** – Якщо цей пристрій під'єднано до телевізора чи пристроїв, сумісних із HDMI CEC, усі під'єднані пристрої можуть одночасно реагувати на подані нижче команди.
 - **[EasyLink]** – Увімкнення або вимкнення усіх функцій EasyLink.
 - **[Віатв. одн.дот.]** – Увімкнення або вимкнення функції відтворення одним дотиком. Коли увімкнено EasyLink, натисніть кнопку **⏏**.
 - ↳ Пристрій увімкнеться.
 - ↳ Телевізор увімкнеться (якщо підтримується функція відтворення одним дотиком) автоматично і перемкнеться на потрібний канал вхідного відеосигналу.
 - ↳ Якщо у програвачі є диск, розпочинається його відтворення.
 - **[Реж.оч. од.дот.]** – Увімкнення або вимкнення функції відтворення одним дотиком. Коли увімкнено EasyLink, натисніть і утримуйте кнопку **⏏** щонайменше 3 секунди.
 - ↳ Усі під'єднані пристрої, сумісні із HDMI CEC, перейдуть у режим очікування.



Примітка

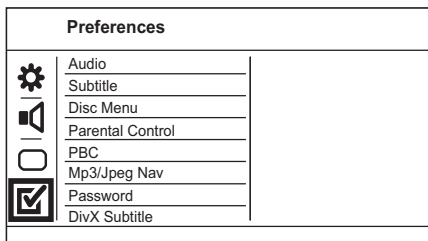
- Перш ніж користуватися засобами керування EasyLink, слід активувати функції HDMI CEC на телевізорі/пристрої. Докладніше див. у посібнику до телевізора/пристроїв.
- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями, що підтримують HDMI CEC.

Параметри



Примітка

- Перш ніж викривати меню **[Предпочення]**, зупиніть відтворення диска.



- 1 Натисніть кнопку **SETUP**.
↳ Відкриється меню **[Загальні налаштування]**.
- 2 Натисніть ▼, щоб вибрати **[Параметри]**, після чого виберіть ►.
- 3 Виберіть параметр і натисніть **OK**.
- 4 Виберіть налаштування і натисніть кнопку **OK**.
 - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть ◀.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.

[Аудіо]

Вибір мови аудіосупроводу для відтворення диска.

[Субтитри]

Вибір мови субтитрів для відтворення диска.

[Меню диска]

Вибір мови меню диска.

Примітка

- Якщо для певного диска вибрана мова недоступна, диск використовує мову, визначену за замовчуванням.
- Для окремих DVD-дисків мову субтитрів/аудіо можна змінити лише в меню диска.
- Щоб вибрати мови, не вказані у списку в меню, натисніть кнопку **[Нші]**. Потім перегляньте список кодів мов, наведений на звороті цього посібника, та введіть код потрібної мови.

[Батьк. контр.]

Обмеження доступу до дисків, які не призначені для перегляду дітьми. Такі типи дисків слід записувати з рейтингами.

1. Натисніть кнопку **OK**.
2. Виберіть рейтинговий рівень і натисніть **OK**.
3. За допомогою **цифрових кнопок** введіть пароль.

Примітка

- Для відтворення DVD-дисків із рейтингами, які перевищують значення, визначене у пункті **[Батьк. контр.]**, потрібен пароль.
- Рейтинги різняться залежно від країни. Щоб уможливити відтворення усіх дисків, виберіть **'8'**.
- На деяких дисках є позначки рейтингу, однак записані вони без урахування рейтингів. Із такими дисками ця функція не застосовується.

[PBC]

Увімкнення або вимкнення меню вмісту відеодисків VCD/SVCD із функцією PBC (контроль відтворення).

- **[Увімк.]** – Відображення індексного меню під час завантаження диска для відтворення.
- **[Вимк.]** – Упускання меню і початок відтворення від першої доріжки.

[Навіг. Mp3/Jpeg]

Вибір папок або файлів для відображення.

- **[Огляд файлів]** – Відображення усіх файлів.
- **[Огляд папок]** – Відображення папок із файлами формату MP3/WMA.

[Пароль]

Встановлення або зміна паролю для заблокованих дисків або відтворення DVD-дисків із обмеженим використанням.

Preferences Change Password	
Old Password	<input type="password"/>
New Password	<input type="password"/>
Confirm PWD	<input type="password"/>
<input type="button" value="OK"/>	

1. За допомогою **цифрових кнопок** введіть "136900" або останній встановлений пароль у поле **[Старий пароль]**.
2. У полі **[Новий пароль]** введіть новий пароль.
3. У полі **[Підтвер. пароль]** введіть новий пароль ще раз.
4. Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **OK**.

Примітка

- Якщо Ви забули пароль, введіть "136900", перш ніж встановити новий пароль.

[Субтитри DivX]

Вибір набору символів, що підтримує субтитри DivX.

- **[Стандартні]** – Англійська, датська, естонська, ірландська, іспанська, італійська, люксембурзька, німецька, норвезька (букмол і нюнорськ), португальська, турецька, фінська, французька, шведська
- **[Центр.-європ.]** – Албанська, польська, румунська, сербська (латинське письмо), словацька, словенська, угорська, хорватська, чеська
- **[Кирилиця]** – Білоруська, болгарська, македонська, російська, сербська, українська



Примітка

- Файл субтитрів повинен мати таку ж назву, що й файл із фільмом. Наприклад, якщо назва файлу з фільмом "Кіно.avi", тоді назва текстового файлу повинна бути "Кіно.sub" або "Кіно.srt".

[Про версію]

Відображення версії програмного забезпечення цього пристрою.



Примітка

- Ця інформація потрібна, якщо Ви захочете знайти на веб-сайті Philips найновішу версію програмного забезпечення і встановити його на цьому пристрої.

[Стандартні]

Відновлення усі стандартних заводських налаштувань цього пристрою, окрім параметрів [Блокув. диска], [Батьк. контр.] та [Пароль].

8 Додаткові відомості

Оновлення програмного забезпечення

Щоб знайти оновлення програмного забезпечення, порівняйте поточну версію програмного забезпечення із найновішою версією програмного забезпечення (за її наявності) на веб-сайті Philips.



Увага!

- Під час оновлення програмного забезпечення слід забезпечити постійне живлення.

1 Натисніть кнопку **SETUP**.

2 Виберіть **[Параметри]** > **[Про версію]**, потім натисніть **OK**.

3 Запишіть назву файлу і натисніть кнопку **SETUP**, щоб вийти з меню.

4 Використовуючи назву файлу для цього пристрою, перевірте на веб-сайті www.philips.com/support наявність найновішої версії програмного забезпечення.

5 Додаткові відомості див. у вказівках щодо оновлення на цьому веб-сайті.



Примітка

- Щоб увімкнути пристрій, вийміть на кілька секунд кабель живлення з розетки і увімкніть його знову.

Догляд



Увага!

- Ніколи не користуйтеся розчинними засобами, наприклад, бензолом, розчинником, очищувальними засобами або антистатичними аерозолями, доступними на ринку.

Догляд за дисками

Диски слід протирати прямими рухами ганчіркою із мікроволокна у напрямку від центру до країв.

Технічні характеристики



Примітка

- Технічні характеристики та дизайн виробу можуть змінюватися без попередження

USB

- Сумісність: Hi-Speed USB (2.0)
- Підтримка класу: UMS (клас накопичувачів USB)

Video

- Система сигналів: PAL / NTSC
- Композитний відеовихід: 1 Vpp ~ 75 Ом
- Компонентний відеовихід: 0,7 Vpp ~ 75 Ом
- Вихід HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

Звук

- Виведення аналогового стереозвуку
- Співвідношення "сигнал-шум" (1 кГц): > 90 дБ (за шкалою A)
- Динамічний діапазон (1 кГц): > 80 дБ (за шкалою A)
- Перехресна перешкода (1 кГц): > 90 дБ

- Спотворення звуку/шум (1 кГц): > 75 дБ
- MPEG MP3: MPEG Audio L3
- Цифровий вихід
 - Коаксіальний
- Вихід HDMI

Головний блок

- Розміри (Ш x В x Г): 435 x 38 x 209 (мм)
- Вага нетто: 1,64 кг

Живлення

- Номінальне живлення: 230 В, 50 Гц
- Споживання енергії: < 10 Вт
- Споживання енергії в режимі очікування: < 1 Вт

Аксесуари, що додаються

- Пульт дистанційного керування і батареї
- Аудіо-/відеокабелі
- Посібник користувача

Технічні характеристики лазера

- Тип: напівпровідниковий лазер InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Довжина хвилі: 658 нм (DVD), 790 нм (CD)
- Вихідна потужність: 7 мВт (DVD), 10 мВт (VCD/CD)
- Відхилення променя: 60 градусів

9 Усунення несправностей



Попередження

- Небезпека ураження електричним струмом. Ніколи не знімайте корпус пристрою.

Щоб зберегти дію гарантії, ніколи не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій. Якщо під час використання цього програвача виникають певні проблеми, перш ніж звертатися до центру обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами. Якщо це не вирішить проблему, зареєструйте свій виріб і отримайте підтримку на веб-сайті www.philips.com/welcome. Якщо Ви звернетесь до Philips, Вас запитують модель та серійний номер виробу. Номер моделі та серійний номер вказані на задній панелі виробу. Запишіть тут цифри:
№ моделі _____
Серійний номер _____

Головний блок

Кнопки на пристрої не працюють.

- Від'єднайте пристрій від розетки на кілька хвилин, а потім знову підключіть його до мережі.

Програвач не реагує на пульт дистанційного керування.

- Під'єднайте виріб до електромережі.
- Спрямуйте пульт дистанційного керування на ІЧ-сенсор, що на передній панелі виробу.
- Вставте батареї належним чином.
- Вставте у пульт дистанційного керування нові батареї.

Зображення

Відсутнє зображення.

- Як вибрати на телевізорі потрібний вхід, див. у посібнику для користувача телевізора. Змінійте телевізійний канал, поки не побачите екран Philips.
- Якщо було увімкнено налаштування послідовної розгортки або змінено налаштування системи телевізора, слід перемкнути у стандартний режим:
1) Натисніть кнопку ▲ щоб відкрити відділення для дисків. 2) Натисніть кнопку **Цифрова кнопка '1'** (для послідовної розгортки) або **Цифрова кнопка '3'** (для системи телевізора).

Відсутнє зображення у випадку під'єднання HDMI.

- Якщо виріб під'єднано за допомогою кабелю HDMI до неавторизованого пристрою для відтворення, аудіо-/відеосигнал може не відтворюватися.
- Перевірте справність кабелю HDMI. Замініть кабель HDMI на новий.
- Якщо це відбувається під час зміни роздільної здатності HDMI, слід перемкнути у стандартний режим:
1) Натисніть кнопку ▲ щоб відкрити відділення для дисків. 2) Натисніть **цифрову кнопку "1"**.

Звук

Телевізор не відтворює аудіосигнал.

- Перевірте, чи аудіокабелі під'єднано до аудіовходу на телевізорі.
- Визначте аудіовхід на телевізорі для відповідного відеовходу. Докладніше див. у посібнику до телевізора.

Гучномовці аудіопристрою (стереосистема/ підсилювач/приймач) не відтворюють аудіосигнал.

- Перевірте, чи аудіокабелі під'єднано до аудіовходу на аудіопристрої.
- Налаштуйте аудіопристрій на відповідне джерело вхідного аудіосигналу.

Відсутній звук у випадку під'єднання HDMI.

- Якщо під'єднаний пристрій не сумісний із HDCP або ж сумісний лише з DVI, звук із виходу HDMI може бути відсутній.
- Перевірте, чи увімкнено налаштування [Аудіо HDMI].

Під час відтворення відео у форматі DivX звук відсутній

- Можливо, цей пристрій не підтримує аудіокодек.

Відтворення

Диск неможливо відтворити.

- Диск дуже подряпаний, деформований або брудний. Замініть або почистіть диск.
- Використовуйте диск або файл відповідного формату.

Неможливо відтворити відеофайли DivX.

- Перевірте повноту відеофайлу DivX.
- Перевірте розширення назви файлу.
- Оскільки відеофайли захищено цифровими правами DRM, їх неможливо відтворити через аналогове відеоз'єднання (наприклад, композитне, компонентне та Scart). Для відтворення цих файлів скористайтеся з'єднанням HDMI.

Формат кадру екрана не відповідає налаштуванню відображення телевізора.

- Формат кадру зафіксовано на диску.

Субтитри DivX відображаються неправильно.

- Перевірте, чи файл субтитрів має таку ж назву, що й файл із фільмом.
- Виберіть потрібний набір символів.
 - Натисніть кнопку **SETUP**.
 - У меню виберіть [Параметри] > [Субтитри DivX].
 - Виберіть набір символів, що підтримує субтитри.

10 Словник

Н

HDMI

High-Definition Multimedia Interface - це високошвидкісний цифровий інтерфейс, за допомогою якого можна передавати нестиснене відео високої чіткості та цифрове багатоканальне аудіо. Завдяки цьому забезпечується висока якість зображення та звуку без жодних шумів. HDMI є цілком зворотно сумісним із DVI.

Відповідно до вимог стандарту HDMI, під'єднання до виробів HDMI або DVI без HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) призведе до відсутності відео або аудіо.

J

JPEG

Надзвичайно поширений формат цифрових фотографій. Система стиснення даних нерухомого зображення, запропонована Joint Photographic Expert Group, яка внаслідок високого ступеня стиснення призводить до незначного погіршення якості зображення. Файли можна розпізнати за розширенням ".jpg" або ".jpeg".

М

MP3

Формат файлу із системою стиснення звукових даних. MP3 – абревіатура від Motion Picture Experts Group 1 (або MPEG-1) Audio Layer 3. Завдяки формату MP3 на одному диску CD-R або CD-RW можна помістити у десять разів більше даних, ніж на звичайному компакт-диску.

Р

РВС

Playback Control (Контроль відтворення). Система, завдяки якій можна виконувати навігацію по відеокомпакт-диску/диску Super VCD за допомогою екранних меню, записаних на диску. Ви отримаєте задоволення від інтерактивного відтворення та пошуку.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Стосується технології стиснення аудіо, розробленої корпорацією Майкрософт. Дані WMA можна закодувати за допомогою програвача Windows Media версії 9 або програвача Windows Media для Windows XP. Файли можна розпізнати за розширенням “.wma.”

WMV (Windows Media Video)

Стосується технології стиснення відео, розробленої корпорацією Майкрософт. Вміст WMV можна закодувати за допомогою кодера Windows Media® серії 9. Файли можна розпізнати за розширенням “.wmv”.

Ф

Формат кадру

Термін “формат кадру” стосується співвідношення висоти екранів телевізорів. Формат стандартного телевізора становить 4:3, тоді як формат телевізора високої чіткості або широкоформатного телевізора становить 16:9. Телевізійний формат “поштова скринька” дозволяє насолоджуватися зображенням із ширшою проекцією на стандартному екрані 4:3.

С

Служба DivX Video-On-Demand

Цей DivX-сертифікований пристрій необхідно зареєструвати, щоб отримати доступ до вмісту, що пропонується службою DivX Video-on-Demand (VOD). Щоб створити реєстраційний код, перейдіть до розділу DivX VOD у меню налаштування пристрою. Вкажіть свій код на веб-сайті vod.divx.com для виконання процедури реєстрації і дізнайтеся більше про відео DivX.

П

Прогресивна розгортка

Прогресивна розгортка відображає удвічі більше кадрів на секунду порівняно із звичайною телевізійною системою. Вона забезпечує вищу роздільну здатність та якість зображення.

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Türkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

